



WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Nuestra ref.: 22385/2019/CLW/HWR

14 de febrero de 2020

Asunto: Encuesta en línea de la OMM sobre hidrología

Finalidad: Rellenar la encuesta en línea de la OMM sobre hidrología

Estimado señor/Estimada señora:

La Organización Meteorológica Mundial (OMM) y su Grupo de Coordinación Hidrológica desean invitarle a que participe en la encuesta sobre hidrología, que forma parte del cuestionario integrado de la Base de datos de la OMM con los perfiles de los países. La encuesta sobre hidrología le permitirá actualizar y ampliar la información que figura en dicha Base de datos sobre las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que son responsables de las actividades de hidrología operativa en su país, sobre su capacidad y estructura, sobre redes hidrológicas, gestión de datos y características de la predicción hidrológica.

Le aliento encarecidamente a que participe en esta encuesta ya que toda la información que recibamos nos será de gran utilidad para determinar las carencias de capacidad a nivel nacional, respaldar las actividades regionales prioritarias y orientar las decisiones de inversión de las partes interesadas, entre otras, los asociados para el desarrollo.

La encuesta sobre hidrología consta de tres partes: 1) un cuestionario en línea general; 2) el cuestionario en línea INFOHIDRO (relacionado con la recopilación y gestión de datos hidrológicos); y 3) un cuestionario en línea sobre predicción hidrológica. Estos tres cuestionarios se enviarán de forma periódica y se informará sobre sus resultados una vez por año.

Le agradecería que respondiese a la encuesta a más tardar el **27 de marzo de 2020** para que podamos reflejar los resultados en la supervisión y presentación de informes de rendimiento anuales de la OMM este año. Sírvase tomar nota de que, una vez que se haya rellenado la encuesta, los datos aportados se incorporarán en la Base de datos de la OMM con los perfiles de los países, en la que podrá actualizarlos en todo momento.

Con objeto de que pueda rellenar debidamente las tres partes de la encuesta sobre hidrología correspondiente a su país, le ruego que tome las disposiciones siguientes.

- 1) Le agradecería que complete el cuestionario en línea general (en su idioma de preferencia).

A través de los enlaces siguientes, en cinco idiomas, podrá acceder al cuestionario general, publicado en la plataforma en línea SurveyMonkey:

Árabe: <https://www.surveymonkey.com/r/JKLL5GD>
Español: <https://es.surveymonkey.com/r/SXDVCBX>
Francés: <https://fr.surveymonkey.com/r/Q6QM2RW>
Inglés: <https://www.surveymonkey.com/r/SK9BRZX>
Ruso: <https://ru.surveymonkey.com/r/K7W6RPG>

Cada país podrá enviar un solo cuestionario general completado.

A los Asesores Hidrológicos

copias: Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Hidrológicos Nacionales) de los Miembros de la OMM

- 2) Le agradecería que se asegurase de que el Servicio Hidrológico Nacional (SHN) y otros centros/agencias/instituciones/organizaciones que se encargan de la vigilancia hidrológica en su país rellenan el formulario en línea INFOHIDRO.

A través de los enlaces siguientes, en cuatro idiomas, podrá acceder al cuestionario INFOHIDRO, publicado en la plataforma en línea SurveyMonkey:

Español: <https://es.surveymonkey.com/r/NZZQKDK>
Francés: <https://fr.surveymonkey.com/r/RFMJ7VP>
Inglés: <https://www.surveymonkey.com/r/RHRQNQ5>
Ruso: <https://ru.surveymonkey.com/r/9YR2W7T>

La OMM podrá recibir varias respuestas de un país al cuestionario en línea INFOHIDRO. Por ello, le aliento a que distribuya ese cuestionario entre todas las organizaciones (incluidas las del sector privado) que se ocupan de la vigilancia hidrológica en su país.

- 3) Por favor asegúrese de que el SHN y otras instituciones/organizaciones que se encargan de la predicción hidrológica en su país rellenan el formulario en línea sobre predicción hidrológica.

A través de los enlaces siguientes, en cuatro idiomas, podrá acceder al cuestionario sobre predicción hidrológica, publicado en la plataforma en línea SurveyMonkey:

Español: <https://es.surveymonkey.com/r/VHW9TD9>
Francés: <https://fr.surveymonkey.com/r/8CKCYNJ>
Inglés: <https://www.surveymonkey.com/r/5SBWTKJ>
Ruso: <https://ru.surveymonkey.com/r/LQVDCSS>

La OMM podrá recibir varias respuestas de un país al cuestionario en línea sobre predicción hidrológica. Por ello, le aliento a que distribuya ese cuestionario entre las principales organizaciones que se ocupan de la predicción hidrológica en su país.

Si tuviese preguntas relacionadas con la encuesta en línea sobre hidrología o si encontrase alguna dificultad para rellenarla, no dude en ponerse en contacto con la Secretaría de la OMM por correo electrónico a: hydrosurvey@wmo.int o por teléfono al: +41227308165.

Le quedo muy agradecido por su cooperación.

Le saluda atentamente.

(E. Manaenkova)
por el Secretario General